



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Electrical & Electronics Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B3, Place du Portage, Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services d'étalonnage et réparation	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W8486-184754/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 6000421198	<b>Date</b> 2018-04-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-467-74692	
<b>File No. - N° de dossier</b> hn467.W8486-184754	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-05-07</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Dubé, Robert	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn467
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-3936 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 953-4944
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
W8486-184754/A

Amd. No. - N° de la modif.  
001

Buyer ID - Id de l'acheteur  
hn467

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
W8486-184754

File No. - N° du dossier  
hn467. W8486-184754

CCC No. /N° CCC - FMS No./N° VME

---

### **MODIFICATION #001**

Cette modification vise à fournir les fichiers suivants pour les annexes D et E.

\*\*\*\*\*

#### **Pour l'annexe D - Étalonnages sur place**

(CALIBRATIONS-IN SITU-1APR16-31MAR18.XLSX)

Le fichier « Calibrations-In situ-1Apr16-31Mar18.xlsx » renferme tous les étalonnages effectués sur place par les centres d'étalonnage entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 31 mars 2018.

Le fichier contient un tableau de données (feuille) : « InSituCals-1Apr16to31Mar18 ».

\*\*\*\*\*

#### **Pour l'annexe E - Équipement d'essai, de mesure et de diagnostic (EEMD)**

(CALIBRATIONS-ALL-1APR16TO31MAR18.XLSX)

Le fichier ci-joint renferme tous les étalonnages effectués par les centres d'étalonnage entre le 1<sup>er</sup> avril 2016 et le 31 mars 2018, à l'exception de ceux effectués sur place (qui figurent à l'annexe D).

Le fichier en question est divisé en deux tableaux (feuilles) de données principaux :

- « AllCals1Apr16to31Mar17 » présente tous les étalonnages effectués au cours de l'exercice 2016-2017 et
- « NewInstruments1Apr17to31Mar18 » présente seulement les nouveaux instruments introduits entre le 1<sup>er</sup> avril 2017 et le 31 mars 2018.

**TOUTES LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION  
DEMEURENT INCHANGÉS**